

1. Прозвішча/ Apellido		4. Пол/ Sexo									
2. Імя/ Nombre		<input type="checkbox"/> мужчынскі/ masculino									
3. Іншыя імёны, прозвішчы, у тым ліку дзясвоцае/ Otros nombres y apellidos incluso el apellido de soltera		<input type="checkbox"/> жаночы/ femenino									
5. Дата нараджэння/ Fecha de nacimiento		6. Месца нараджэння/ Lugar de nacimiento									
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%; height: 20px;"></td> <td style="width: 25%; height: 20px;"></td> <td style="width: 25%; height: 20px;"></td> <td style="width: 25%; height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="font-size: 8px;">Día</td> <td style="font-size: 8px;">Mes</td> <td style="font-size: 8px;">Año</td> <td style="font-size: 8px;">Año</td> </tr> </table>						Día	Mes	Año	Año	краіна/ país..... горад/ ciudad (localidad) вобласць(раён)/ región, provincia	
Día	Mes	Año	Año								
7. Цяперашняе(ія) грамадзянства(ы)/ Ciudadanía(s) actual(es)											
Калі Вы мянялі грамадзянства(ы), назавіце грамадзянства(ы), якое (і) было (і) ў Вас раней, і вызначце дату(ы) яго(іх) змены / En caso de cambio de ciudadanía(s), por favor indique ciudadanía(s) anterior(es) y fecha(s) de obtención de nueva(s) ciudadanía(s)											
8. Тып пашпарта/ Tipo de pasaporte		9. Нумар пашпарта/ Número de pasaporte									
<input type="checkbox"/> звычайны/ común <input type="checkbox"/> дыпламатычны/ diplomático <input type="checkbox"/> службовы/ oficial <input type="checkbox"/> іншы дакумент/ otro documento:		10. Кім выдадзены/ Expedido por									
		11. Дзе выдадзены/ Lugar de emisión									
		12. Дата выдачы/ Fecha de emisión									
		13. Тэрмін дзеяння/ Vigencia									
		14. Адрас сталага месца жыхарства/ Domicilio particular permanente									
краіна/ país		вобласць(раён)/ región, provincia									
горад/ ciudad		вуліца/ calle									
нумар дома/ número de casa		нумар квартэры/ número de apartamento									
нумар тэлефона/ número de teléfono		e-mail									
15. Месца працы і службовы адрас/Lugar y dirección del trabajo											
прадпрыемства/ empresa		пасада/ cargo									
краіна/ país		вобласць(раён)/ región, provincia									
горад/ ciudad		вуліца/ calle									
нумар дома/ número de edificio		нумар тэлефона/ número de teléfono									
16. Тып візы/ Tipo de visa		17. Катэгорыя візы/ Categoría de visa									
<input type="checkbox"/> індывідуальная/ individual <input type="checkbox"/> групавая/ de grupo		<input type="checkbox"/> транзітная/ transitó <input type="checkbox"/> кароткачасовая/ corto plazo <input type="checkbox"/> доўгатэрміновая/ largo plazo									
18. Колькасць уездаў/ Número de entradas		19. Тэрмін дзеяння візы/ Vigencia de visa									
<input type="checkbox"/> аднаразовая/ una entrada <input type="checkbox"/> двухразовая/ dos entradas <input type="checkbox"/> шматразовая/ múltiple		з/ desde на/ hasta на тэрмін знаходжання/ período de estadía <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%; height: 20px;"></td> <td style="width: 25%; height: 20px;"></td> <td style="width: 25%; height: 20px;"></td> <td style="width: 25%; height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="font-size: 8px;">Día</td> <td style="font-size: 8px;">Mes</td> <td style="font-size: 8px;">Año</td> <td style="font-size: 8px;">Año</td> </tr> </table>						Día	Mes	Año	Año
Día	Mes	Año	Año								
20. Назва запрашаючай арганізацыі або імя запрашаючай асобы/ Nombre de empresa o persona que invita											
21. Адрас запрашаючай арганізацыі або асобы/ Dirección de empresa o persona que invita											
вобласць/ región		горад/ ciudad									
вуліца/ calle		нумар дома/ número de casa/edificio									
нумар квартэры/ número de apartamento		нумар тэлефона/ número de teléfono									
нумар факса/ número faxo		e-mail									
22. Адрас знаходжання ў Беларусі/ Dirección de alojamiento en Belarús											
вобласць(раён)/ región		горад/ ciudad									
вуліца/ call		нумар дома/ número de casa/edificio									
нумар квартэры/ número de apartamento		гасцініца/ hotel									
23. Падрабязнае тлумачэнне мэты візіту/ Motivo de viaje (detallado)											

Фотаздымак/ Photo

Службовыя адзнакі/ Para el uso oficial

Дата звароту:

Падставы:

- сапраўдны пашпарт
- візавая падтрымка
- фінансавыя сродкі
- страхоўка
- інтэр'ю

Рашэнне по звароту:

ад

- станоўчае
- адмоўнае

Тып візы:

- В
- С
- D

Кратнасць візы:

- 1
- 2
- шм

Мэта візіту:

- транзіт
- дзелавыя стасункі
- удзел у спартыўных/ культурных мерапрыемствах
- прэса
- гуманітарная
- рэлігійныя стасункі
- з правам працы па найму
- турызм
- на вучобу
- прыватная
- наведванне месцаў пахавання
- на сталае жыхарства
- службовая
- дыпламатычная

Віза:

№

Сапраўдная:

з

па

тэрмін знаходжання

Спагнаны сбор

.....

24. Ці былі Вы раней у Рэспубліцы Беларусь/ ¿Ha visitado alguna vez la República de Belarús? <input type="checkbox"/> так/ si <input type="checkbox"/> не/ no калі так, вызначце тэрмін, месца і мэту апошняга візіту/ En caso que sí indique plazo, lugar y motivo del último viaje з/ desde па/ hasta дзе/ donde мэта візіту/ motivo del viaje		
25. Папярэднія візіты ў Рэспубліку Беларусь на працягу бягучага году і агульны тэрмін часовага знаходжання/ Visitas anteriores a la República de Belarús (en el año corriente) y duración de estadía temporal		
1) з/ desde па/ hasta	4) з/ desde па/ hasta	агульны тэрмін часовага знаходжання/ duración de estadía temporal <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px;"></div>
2) з/ desde па/ hasta	5) з/ desde па/ hasta	
3) з/ desde па/ hasta	6) з/ desde па/ hasta	
26. Ці было Вам адмоўлена ў беларускай візе або віза была анулявана/ ¿Le fue negado o cancelado el visado de Belarús? <input type="checkbox"/> так/ si <input type="checkbox"/> не/ no калі так, вызначце дату/ En caso que sí indique la fecha		
27. Ці падпадалі Вы падчас ранейшага знаходжання на тэрыторыі Рэспублікі Беларусь пад адказнасць за парушэнне беларускага заканадаўства/ ¿Ha violado la Ley de la República de Belarús durante estadías anteriores en el territorio de Belarús? <input type="checkbox"/> так/ si <input type="checkbox"/> не/ no калі так, вызначце калі/ En caso que sí indique cuando і дзе/ donde Станоўчы адказ на пытанне не вядзе да абавязковай адмовы ў выдачы візы, аднак у гэтым выпадку пажадана Ваша асабістая прысутнасць з мэтай правядзення інтэрв'ю з консульскім работнікам/ La respuesta positiva no niega la visa obligatoriamente, pero en este caso su presencia en persona es necesaria para una entrevista con el encargado consular		
28. Ці былі Вы дэпартаваны з якой-небудзь краіны/ ¿Ha sido deportado de algún país? <input type="checkbox"/> так/ si <input type="checkbox"/> не/ no калі так, вызначце калі/ En caso que sí indique cuando і з якой краіны / y desde que País		
29. Транспартны сродак, які прадугледжаны для ўезду ў Рэспубліку Беларусь/ Medios de transporte a utilizar para el viaje a la República de Belarús		30. Маршрут руху/ Itinerario de viaje
31. Сродкі да існавання падчас знаходжання ў Рэспубліцы Беларусь/ Medios de subsistencia en la República de Belarús <input type="checkbox"/> наяўныя сродкі/efectivo <input type="checkbox"/> банкаўскія чэкі/ cheques de banco <input type="checkbox"/> крэдытныя карткі/tarjetas de crédito <input type="checkbox"/> зваротны білет/ pasajes de vuelta <input type="checkbox"/> дарожныя чэкі/cheques de viaje <input type="checkbox"/> пражыванне/ alojamiento		32. Звесткі аб медыцынскай страхоўцы/Información sobre cobertura médica страховая арганізацыя/ compañía de seguro médico страховы поліс/seguro médico: нумар/ numero сапраўдны з/ válido desde па/ hasta
33. Сямейнае становішча/ Estado civil <input type="checkbox"/> знаходжуся ў шлюбе/ casado(a) <input type="checkbox"/> не знаходжуся ў шлюбе/ soltero(a) <input type="checkbox"/> разведзены(а)/ divorciado(a) <input type="checkbox"/> удавец (удава)/ viudo(a)		
34. Фамілія мужа(жонкі)/ Apellido de cónyuge		35. Дзявочая фамілія мужа(жонкі)/ Apellido de soltera de cónyuge
36. Імя і іншыя імёны мужа (жонкі)/ Nombres de cónyuge		37. Грамадзянства(ы) мужа(жонкі)/ Ciudadanía (s) de cónyuge
38. Дата нараджэння мужа(жонкі)/ Fecha de nacimiento de cónyuge <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px;"></div>		39. Месца нараджэння мужа (жонкі)/ Lugar de nacimiento de cónyuge краіна/ país горад/ ciudad вобласць(раён)/ región, provincia
40. Калі Вас суправаджаюць дзеці і яны ўнесены ў Ваш пашпарт, запоўніце табліцу/ Si está acompañado por menores incluidos en su pasaporte complete los datos en la tabla siguiente		
Прозвішча / Apellido	Імя / Nombre	Дата і месца нараджэння / Fecha y lugar de nacimiento
41. Дэкларацыя/ Declaración Я заяўляю, што інфармацыя, якая змешчана ў гэтай анкеце, з'яўляецца дакладнай і праўдзівай. Я ведаю, што паведамленне непраўдзівых звестак альбо адмаўленне ад прадстаўлення неабходных дакументаў можа служыць падставай для адмовы ва ўездзе ў Рэспубліку Беларусь. Я таксама папярэджаны, што, калі гэтая інфармацыя будзе прызнана недакладнай, віза можа быць анулявана ў любы момант. Я абавязуюся па прыбыцці ў Рэспубліку Беларусь ва ўстаноўленым парадку аформіць рэгістрацыю і пакінуць яе тэрыторыю да заканчэння тэрміну дзеяння візы./ Certifico que la información citada es verdadera y correcta. Tengo entendido que cualquiera declaración falsa y engañosa o renuncia a presentar adicionalmente los documentos requeridos pueden causar la denegación de la entrada a la República de Belarús. También estoy informado que en el caso de la información es reconocida como incorrecta la visa puede ser cancelada en cualquier momento. Me comprometo a registrarme al llegar a la República de Belarús de acuerdo con el ordenamiento establecido y salir de su territorio antes de la fecha de vencimiento de la visa.		
42. Асабісты подпіс/ Firma y aclaración		43. Дата падпісання/ Fecha de llenar el formulario <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 20px;"></div>